

Europäische Eignungsprüfung

Prüfungskommission für die europäische Eignungsprüfung

Gestützt auf die Artikel 7 (2), 13 und 15 (1), (2) der Vorschriften über die Europäische Eignungsprüfung für zugelassene Vertreter (VEP) in der Fassung vom 9. Dezember 1993 (ABI. EPA 1994, 7) hat die Prüfungskommission mit Wirkung vom 1. Januar 2007 die folgenden Punkte ihrer Anweisungen geändert:

Anweisungen an die Bewerber für den Ablauf der Prüfung

– Punkt 3 (a) wurde wie folgt geändert:

3. Im Saal wird jedem Bewerber zur Verfügung gestellt:

a) ein einziges Exemplar der betreffenden Aufgaben in Deutsch, Englisch und Französisch, das im Fall der Aufgabe B eine zusätzliche Kopie der Ansprüche mit der Überschrift "Arbeitskopie (zum Ausschneiden und Einkleben)" enthält,

Anweisungen an die Bewerber für die Anfertigung ihrer Arbeiten

– III. Prüfungsaufgabe B

Ein neuer Punkt 13 wurde hinzugefügt:

13. Als Arbeitserleichterung für Bewerber, die Teile der Ansprüche ausschneiden und in ihre Arbeiten einkleben möchten, wird eine zusätzliche Kopie der Ansprüche der europäischen Patentanmeldung in allen Amtssprachen bereitgestellt ("Arbeitskopie").

– IV. Prüfungsaufgabe C

Die bisherigen Punkte 13 bis 17 finden sich nun in den Punkten 14 bis 17 wieder.

– V. Prüfungsaufgabe D

Punkt 23 wurde wie folgt geändert:

23. Prüfungsaufgabe D Teil II umfasst eine Anfrage eines Mandanten, die eine Antwort in Form einer Rechtsauskunft erfordert.

European qualifying examination

Examination Board for the European qualifying examination

Having regard to Articles 7(2), 13 and 15(1), (2) of the Regulation on the European qualifying examination for professional representatives (REE) as worded in the text dated 9 December 1993 (OJ EPO 1994, 7), the Examination Board has amended the following points of its instructions with effect from 1 January 2007:

Instructions to candidates concerning the conduct of the examination

– Point 3(a) has been amended to read as follows:

3. In the hall, each candidate will be supplied with:

(a) a single copy of the relevant papers in German, English and French, which contains in the case of Paper B an additional copy of the claims with the title "Working copy (for cutting and pasting)",

Instructions to candidates for preparing their answers

– III. Paper B

A new point 13 has been added:

13. To assist candidates wishing to cut and paste passages from the claims into their answer, an additional copy of the claims of the European patent application will be provided in all official languages ("Working copy").

– IV. Paper C

Former points 13 to 17 are now to be found under points 14 to 17.

– V. Paper D

Point 23 has been amended to read as follows:

23. Paper D Part II comprises an enquiry from a client requiring an answer in the form of a legal opinion.

Examen européen de qualification

Jury d'examen pour l'examen européen de qualification

Eu égard aux articles 7(2), 13 et 15(1), (2) du règlement relatif à l'examen européen de qualification des mandataires agréés (REE), dans sa version du 9 décembre 1993 (JO OEB 1994, 7), le jury d'examen a modifié les points suivants de ses instructions, avec effet à compter du 1^{er} janvier 2007 :

Instructions aux candidats pour le déroulement de l'examen

– Le point 3(a) a été modifié comme suit :

3. Les fournitures et documents suivants seront remis à chaque candidat dans la salle :

a) un seul exemplaire des sujets concernés en allemand, en anglais et en français, qui contient dans le cas du sujet B une copie additionnelle des revendications avec le titre "Copie de travail (à découper et coller)",

Instructions aux candidats pour la rédaction de leurs réponses

– III. Epreuve B

Un nouveau point 13 a été ajouté :

13. Pour rendre service à un candidat désirant découper et coller des parties des revendications dans sa réponse, une copie additionnelle des revendications de la demande de brevet européen sera prévue dans toutes les langues officielles ("Copie de travail").

– IV. Epreuve C

Les points auparavant 13 à 17 se trouvent maintenant sous les points 14 à 17.

– V. Epreuve D

Le point 23 a été modifié comme suit :

23. L'épreuve D (Partie II) comprend une demande de renseignements d'un client à laquelle il y a lieu de répondre comme lors d'une consultation juridique.

In der Rechtsauskunft hat der Bewerber die rechtlichen Folgen des vorgegebenen Sachverhalts darzulegen.

Die Bewerber sollen zeigen, dass sie fähig sind, einen schwierigen Sachverhalt aus dem Bereich des gewerblichen Rechtsschutzes zu klären, bei dem es um grundlegende Fragen der Patentierbarkeit, die Rechte von Erfindern, Erfindungen als Gegenstand des Vermögens und die Rechte Dritter geht, wie sie insbesondere – aber nicht nur – in den Artikeln 52 bis 89 EPÜ, den entsprechenden Artikeln des PCT, der Vereinbarung über Gemeinschaftspatente und der Pariser Verbandsübereinkunft sowie den einschlägigen Gesetzen der Vertragsstaaten behandelt werden.

In their opinion candidates must explain the legal consequences of the situation as described.

Candidates will be expected to demonstrate their ability to deal with a complex industrial property law situation involving fundamental issues of patentability, rights of inventors, inventions as property and third party rights, as defined in particular, but not solely, in Articles 52 to 89 EPC, corresponding articles of the PCT, the Agreement relating to Community Patents and the Paris Convention, as well as in the relevant laws of the contracting states.

Dans cette consultation, le candidat doit préciser les conséquences juridiques des faits exposés.

Il devra prouver qu'il a la compétence professionnelle nécessaire pour analyser une situation complexe du point de vue du droit de la propriété industrielle. Cette situation soulèvera des problèmes fondamentaux relatifs à la brevetabilité, aux droits des inventeurs, aux inventions en tant qu'objet de propriété ainsi qu'aux droits des tiers régis en particulier, mais pas uniquement, par les articles 52 à 89 CBE ainsi que par les articles correspondants du PCT, de l'Accord en matière de brevets communautaires, de la Convention de Paris et des lois des Etats contractants applicables en la matière.
